

Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 50 (2003)

Heft: 6

Register: Branchenregister = Registre des branches

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Branchenregister/Registre des branches

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift **action**, die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

Maisons recommandées et annonceurs de la revue **action** qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

BETTWAREN
ARTICLES DE LITERIE

ARTLUX Matratzen
Matras
sur mesure

ARTLUX • Wiggermatte 6 • 6260 Reiden/Mehlsecken
Tel. 062 758 35 66 • Fax 062 758 35 67 • www.artlux.ch • artlux@freesurf.ch

COMPUTER-SOFTWARE
LOGICIEL POUR ORDINATEURS

HOHSOFT PRODUKTE AG
Zivilschutzlösungen für Kanton und Gemeinden

HOHSOFT-Produkte AG • Niederhardstrasse 18 • 4658 Däniken
Telefon 062 291 30 10 • Fax 062 291 30 25

EINRICHTUNGEN
INSTALLATIONS

SCHUTZRÄUME TWP/TWS/TWE/TWO
ABRIS ITAP/ITAS/ITMO/ITO

Andair AG

Schutzraumventilation:

- Explosionsschutzventile
- Gasfilter
- Belüftungsaggregate
- Gasdichte Klappen
- Abluftventilatoren
- Luftauslässe

Sanitärkomponenten:

- Explosionsschutzventile für Entlüftungsleitungen
- Mauerdurchführungen für Wasser, Luft und Elektrizität
- Wassertankzubehör (Mannloch, Wasserstandsanzeiger)

Schutzraumabschlüsse

Einrichtungen

Andair SA
CH-1260 Nyon
Tel. 022 361 46 76
Fax 022 361 87 45

Andair AG
CH-8450 Andelfingen
Tel. 052 304 24 24
Fax 052 304 24 25

AKTION NACHRÜSTUNG
ÉQUIPEMENT (ACTION)

MENGEU ELGG

Schutzraum-Technik

Ventilationen Metallfertigteile
Montagen Einrichtungen

info@mengeu.ch • Tel. +41 (0)52-368 66 66

FUNKALARMIERUNG
ALARME RADIO

swisscom
enterprise solutions

Lösungen für Sicherheit und Alarmierung

Swisscom Enterprise Solutions AG
Postfach
8021 Zürich
Tel. 0800 800 848
www.swisscom.com/sea

Hans Hodel AG
Bern+Düdingen

Bümpelzstrasse 69 3018 Bern
Tel. 031 997 84 11
Fax 031 997 84 19

Metallbau
Lüftung
Notstrom
Zivilschutz

ALARMEINRICHTUNGEN
INSTALLATIONS D'ALARME

Kockum Sonics AG

Alarmsirenen für Zivilschutz und Feuerwehr
Oberdorfstrasse 64, CH-8600 Dübendorf
Telefon 01 820 31 91, Fax 01 821 26 52

SIREL AG

Zivilschutz-, Feuer- und Wasser-Alarmsirenen
Heissackerweg 25, 4513 Langendorf
Telefon 032 625 85 40, Fax 032 625 85 41
info@sirel.ch www.sirel.ch

NOTSTROMANLAGEN
GÉNÉRATEURS DE SECOURS

NOTSTROMANLAGEN
für jeden Einsatz
DOSATA AG, 8910 Affoltern
Telefon 01 762 11 33, Postfach
www.dosata.ch

AKSA
AKSA WÜRENLOS AG Tel: 056 436 77 00
CH-5436 Würenlos Fax: 056 436 77 19
E-Mail: info@aksa.ch www.aksa.ch

SCHUTZTRAUMAUSRÜSTUNGEN
ÉQUIPEMENTS POUR ABRIS

keller
S. Keller AG
Blumenstrasse 38
CH-9444 Diepoldsau

Zivilschutz - Technik

Tel. +41(0)71 737 75 00 E-Mail: info@s-keller.ch
Fax +41(0)71 737 75 01 Internet: www.s-keller.ch

ZIVILSCHUTZMOBILIAR
MOBILIER POUR PROTECTION CIVILE

ACO
ACO Zivilschutzmobiliar
Allenspach + Co. AG
Untere Dünnerstrasse 33
4612 Wangen bei Olten
Telefon 062 205 58 85 Fax 062 205 58 52
e-mail: box@allenspach-ag.com
Betten, Lagergestelle, Tische, KP-Einrichtungen

keller
S. Keller AG
Blumenstrasse 38
CH-9444 Diepoldsau
Zivilschutz - Technik
Tel. +41(0)71 737 75 00 E-Mail: info@s-keller.ch
Fax +41(0)71 737 75 01 Internet: www.s-keller.ch

FEUERWEHR
LUTTE CONTRE L'INCENDIE

ABSTURZSICHERUNGEN
PROTECTION CONTRE LES ACCIDENTS

letrona
Letrona AG Internet: www.letrona.ch
Schulstrasse 22 E-Mail: info@letrona.ch
CH-9504 Friltschen Telefon 071 654 64 64
Telefax 071 654 64 65

BORNACK
BORNACK GmbH & Co. KG
Niederlassung Schweiz
Niederlenzerstr. 29, 5600 Lenzburg, AG
Tel. 062 886 30 40, Fax 062 886 30 41
www.bornack.ch, info@bornack.ch

BELEUCHTUNGSMASTEN/STATIVE
POTEAUX D'ÉCLAIRAGE/SUPPORTS

CLARK MASTS TEKSAM AG
Pumpwerkstrasse 15, CH-8105 Regensdorf
Tel. 01 841 07 66 Fax 01 870 02 13

letrona
Letrona AG Internet: www.letrona.ch
Schulstrasse 22 E-Mail: info@letrona.ch
CH-9504 Friltschen Telefon 071 654 64 64
Telefax 071 654 64 65

RETTUNGSMATERIAL
MATÉRIEL DE SAUVETAGE

letrona
Letrona AG Internet: www.letrona.ch
Schulstrasse 22 E-Mail: info@letrona.ch
CH-9504 Friltschen Telefon 071 654 64 64
Telefax 071 654 64 65

BORNACK
BORNACK GmbH & Co. KG
Niederlassung Schweiz
Niederlenzerstr. 29, 5600 Lenzburg, AG
Tel. 062 886 30 40, Fax 062 886 30 41
www.bornack.ch, info@bornack.ch

FEUERWEHRTECHNIK
TECHNIQUE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Stowa
Walter Stocker AG
Feuerwehrtechnik - Schlauchweberei
Bernstrasse 207, Postfach 117, CH-4852 Rothrist, Telefon 062 794 30 44
Telefax 062 794 43 46, E-Mail: info@stowa.ch, www.stowa.ch

BAUTEN
CONSTRUCTION

FUNKMASTEN
MÂTS POUR TÉLÉCOMMUNICATIONS

letrona
Letrona AG Internet: www.letrona.ch
Schulstrasse 22 E-Mail: info@letrona.ch
CH-9504 Friltschen Telefon 071 654 64 64
Telefax 071 654 64 65

KABELKANÄLE UND TRÄGERSYSTEME
CANAL POUR CÂBLES ET SUPPORT

ebo
Ebo Systems AG
Polyester-Presswerk
Tambourstrasse 8, 8833 Samstagern
Tel. 01 787 87 87, Fax 01 787 87 99
www.ebo-systems.ch
mail info-ch@ebo-systems.ch

letrona
Letrona AG Internet: www.letrona.ch
Schulstrasse 22 E-Mail: info@letrona.ch
CH-9504 Friltschen Telefon 071 654 64 64
Telefax 071 654 64 65

SANDSÄCKE
SACS DE SABLE

SCHUTZRAUMVENTILATION
VENTILATION POUR ABRIS

DIVERSES
DIVERS

Relianz AG
Tel. 01 701 82 82 / Fax 01 701 82 99
E-Mail: relianz@relianz.ch / Internet: www.relianz.ch
Hotline 01/777 8 666

TE AG
4018 BASEL
TEXTIL-EMBALLAGEN AG
Reinacherstrasse 101
Tel. 061 337 89 89 · Fax 061 337 89 80
E-Mail: teag@bluewin.ch

SCHUTZRAUMSANIERUNGEN
ASSAINISSEMENTS D'ABRIS

keller
S. Keller AG
Blumenstrasse 38
CH-9444 Diepoldsau
Zivilschutz - Technik
Tel. +41(0)71 737 75 00 E-Mail: info@s-keller.ch
Fax +41(0)71 737 75 01 Internet: www.s-keller.ch

MENGEU ELGG
Schutzraum-Technik
Ventilationen Metallfertigteile
Montagen Einrichtungen
www.schutzraum.ch
CH-8353 Elgg
Tel. +41 (0)52-368 66 66 · info@mengeu.ch

suvaPro
Sicher arbeiten
Suva
Bereich Sicherheitsprodukte
Augenschutz/Gehörschutz
Rösslimattstrasse 39
6005 Luzern
Tel: 041 419 52 22
Fax: 041 419 58 80
Internet: www.sapros.ch

☒ Im Branchenregister von **action** möchten wir auch vertreten sein.
Und zwar in folgender Rubrik/in folgenden Rubriken

☐ Bestehend:
.....
☐ Neu:

☒ Nehmen Sie bitte diesbezüglich mit uns Kontakt auf:

Firma:
Zuständig:
Adresse:
Telefon:

Einsenden/faxen an: Kretz AG, Verlag und Annoncen, Postfach, 8706 Feldmeilen
Fax 01 925 50 77, Tel. 01 925 50 60,
E-Mail: action.annoncen@kretzag.ch

Information ist wichtig!

Wollen nicht auch Sie immer auf dem neuesten Stand sein?
Dann werden Sie doch ganz einfach Mitglied beim Schweizerischen Zivilschutzverband!
Die Zeitschrift **action** erhalten Sie dann gratis nach Hause geschickt!

Telefon 031 381 65 81